

# Echos

Programme de films de danse et d'art

*Danseurs, chorégraphes et  
artistes: résonances*

Du 18 avril au 3 juin 2012

François Chaignaud  
Régine Chopinot  
Cyril Collard / Angelin Preljocaj  
Emmanuelle Huynh  
/ Nicolas Floc'h  
/ Seiho Okudaira  
Pascal Magnin  
Catherine Maximoff  
Gilles Moisset / Christian Bourigault  
Bob Wilson  
Daniel Wiroth

*En partenariat avec*



**Galerie Yukiko Kawase**

Box des Moulins  
41 rue Porta  
81000 Albi

Ouvert du mercredi au dimanche  
de 14h à 19h

Renseignements :  
05 63 38 35 91 / 09 63 03 98 84  
centredart@centredartlelait.com  
www.centredartlelait.com



François Chaignaud, *La Culture des individu.e.s*, 2006, vidéoperformance,  
réalisation Eric Michel, production Galerie Yukiko Kawase, Paris

*Echos*, programme de films de danse et d'art, propose à travers dix vidéos, un focus sur le dialogue qu'entretiennent ces deux disciplines depuis plusieurs décennies. La sélection retenue s'oriente vers des pratiques de danse qui expérimentent plus particulièrement l'espace et la création chorégraphique, et des pratiques d'art contemporain qui explorent des aspects traditionnellement réservés au spectacle vivant.

Depuis plus de trente ans, la danse et l'art contemporain se nourrissent et s'inspirent réciproquement, en exploitant les possibilités qu'offrent notamment la vidéo et l'Image au sens large; la notion même d'"espace scénique" et de rapport au spectateur est repensée; les pratiques s'imprègnent de la mode, mais aussi de cultures étrangères ou populaires, comme de pratiques ancestrales, faisant dialoguer tradition et modernité.

Les deux heures de programme regroupent différents formats de films: captations de pièces, créations audiovisuelles, vidéoclips et vidéoperformances.

- *K.O.K* de Régine Chopinot, captation de la pièce (1989)
- *La Peau* de Gilles Moisset, avec Christian Bourigault, création audiovisuelle (1993)
- *Les raboteurs* de Cyril Collard et Angelin Preljocaj, création audiovisuelle (1988)
- *La femme à la cafetière* de Bob Wilson, création audiovisuelle (1989)
- *Daité* de Catherine Maximoff, vidéo-clip (2001)
- *Èrè mèla mèla* de Daniel Wiroth, vidéo-clip (2001)
- *La Habanera* de Pascal Magnin, vidéo-clip (2001)
- *La culture des individu.e.s* de François Chaignaud, captation de la performance et remix
- *La feuille*, Emmanuelle Huynh et Nicolas Floc'h, performance (2010)
- *Shinbai, le Vol de l'âme*, Emmanuelle Huynh et Seiho Okudaira, captation de la pièce (2010)

Contact: Murielle Edet 06 72 82 22 78 / 09 63 03 98 84  
murielle.edet@centredartlelait.com  
www.centredartlelait.com

CENTRE D'ART  
**lelait**  
LABORATOIRE ARTISTIQUE  
INTERNATIONAL DU TARN